

ORDERS OF REFERENCE

Extract from the Votes and Proceedings of the House of Commons of Wednesday, May 17, 1989:

The Order being read for the second reading and reference to a Legislative Committee of Bill C-8, An Act to amend the Department of Labour Act:

Mr. Corbeil, seconded by Mrs. McDougall (St. Paul's), moved—That the Bill be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

And debate arising thereon;

(. . .) after further debate, the question being put on the motion, it was agreed to, on division.

Accordingly, the Bill was read a second time and referred to a Legislative Committee.

*Extract from the Votes and Proceedings of the House of Commons of Tuesday, May 23, 1989 **

Pursuant to Standing Order 113(2), the Speaker appointed Mr. Parent, from the Panel of Chairmen, to act as Chairman of the Legislative Committee on Bill C-8, An Act to amend the Department of Labour Act.

ATTEST

ROBERT MARLEAU

Clerk of the House of Commons

ORDRES DE RENVOI

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du mercredi 17 mai 1989:

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi à un Comité législatif du projet de loi C-8, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail;

M. Corbeil, appuyé par M^{me} McDougall (St. Paul's), propose,—Que ce projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

Il s'élève un débat.

(. . .) la motion, mise aux voix, est agréée, sur division.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

*Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du mardi 23 mai 1989 **

Conformément à l'article 113(2) du Règlement, le Président nommé M. Parent, choisi parmi le Comité des présidents, pour agir en tant que président du Comité législatif du projet de loi C-8, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail.

ATTESTÉ

Le Greffier de la Chambre des communes

ROBERT MARLEAU